Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 12. prosince 2012, kterým se spojení prohlašuje za slučitelné s vnitřním trhem a s fungováním Dohody o EHP (Věc COMP/M.6497 – Hutchison 3G Austria/Orange Austria)

(oznámeno pod číslem C(2012) 9198 final)

(Pouze anglické znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 224/06)

Komise dne 12. prosince 2012 přijala rozhodnutí o spojení podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků [1], a zejména podle čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení. Nedůvěrné znění celého rozhodnutí je k dispozici v úředním jazyce věci na internetových stránkách generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž na adrese:

http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

I. OPERACE A POSTUP

(1) Dne 7. května 2012 obdržela Komise oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení (ES) č. 139/2004 (dále jen „nařízení o spojování“), kterým by podnik Hutchison 3G Austria Holdings GmbH (dále jen „H3G Austria Holdings“, Rakousko) (dále jen „oznamující strana“), mateřská společnost Hutchison 3G Austria GmbH (dále jen „H3G“, Rakousko) a nepřímá dceřiná společnost ve výlučném vlastnictví společnosti Hutchison Whampoa Limited (dále jen „HWL“, Hongkong), získal ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem akcií kontrolu nad podnikem Styrol Holding 1 GmbH (dále jen „Styrol“, Rakousko) a jeho nepřímou dceřinou společností ve výlučném vlastnictví Orange Austria Telecommunications GmbH (dále jen „Orange“, Rakousko), vyjma společnosti Yesss! Telekommunikation GmbH (dále jen „Yesss!“) (společně „strany“).

(2) Tato transakce byla podmíněna návazným prodejem „nízkonákladové“ mobilní značky Yesss!, patřící společnosti Orange, společnosti Telekom Austria (dále jen „TA“). Druhou uvedenou transakcí se měl zabývat rakouský orgán pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Bundeswettbewerbsbehörde“ nebo „BWB“). Spojením podléhajícím působnosti Unie tak bylo nabytí Orange Austria (bez podniku „Yesss!“) společností H3G.

(3) Dále měla TA od H3G rovněž nabýt určitá zařízení, frekvence spektra a práva duševního vlastnictví, která v současnosti vlastní Orange. Tento převod frekvencí vyžaduje schválení rakouským regulačním orgánem pro telekomunikace: Rundfunk & Telekom Regulierungs-GmbH, (dále jen „RTR“) a Telekom-Control Komission (dále jen „TKK“).

(4) Dne 29. května 2012 BWB na základě čl. 9 odst. 2 písm. a) nařízení o spojování požádal o postoupení navrhované transakce z Komise na Rakousko (dále jen „žádost o postoupení“). Komise na základě tržního šetření vyslovila vážné pochybnosti o slučitelnosti navrhované transakce s vnitřním trhem. Poté, co Komise dne 28. července 2012 přijala rozhodnutí podle čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení o spojování, BWB nezaslal upomínku podle čl. 9 odst. 5. Komise se proto podle čl. 9 odst. 3 písm. a) nařízení o spojování rozhodla sama zabývat aspekty, na něž upozornil BWB.

(5) Dne 21. srpna 2012 oznamující strana předložila závazky podle čl. 8 odst. 2 a čl. 10 odst. 2 nařízení o spojování s cílem odstranit pochybnosti Komise, pokud jde o slučitelnost navrhovaného spojení s vnitřním trhem.

(6) Dne 20. září 2012 Komise zaslala oznamující straně prohlášení o námitkách podle článku 18 nařízení o spojování.

(7) Dne 10. října 2012 poskytl úředník pro slyšení Komise oznamující straně možnost vyjádřit se v ústním slyšení. Na základě jejich žádostí byly společnosti T-Mobile Austria (dále jen „T-Mobile“), Tele2 a UPC (Liberty Global) připuštěny k ústnímu slyšení jako dotčené třetí strany.

II. STRANY

(8) HWL je nadnárodní koncern se sídlem v Hongkongu. HWL a jeho spřízněné společnosti provozují činnosti v šesti hlavních oblastech: přístavy a související služby, nemovitosti a hotely, maloobchod, energetika, infrastruktura a telekomunikace. V Evropské unii patří mezi dceřiné společnosti HWL operátoři mobilních sítí v Dánsku, Rakousku, Itálii, Irsku, Spojeném království a Švédsku.

[1] Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

(9) H3G je operátor mobilní sítě ve výlučném vlastnictví HWL, působící v Rakousku pod značkou „3“.

(10) Orange je rakouský operátor mobilní sítě. Orange a jeho mateřská společnost Styrol byly v době oznámení ve vlastnictví Stubai S.C.A., dceřiné společnosti ve výlučném vlastnictví fondu soukromého kapitálu Mid Europa Partners (dále jen „MEP“), a společnosti Orange Belgium SA, dceřiné společností ve výlučném vlastnictví France Télécom SA Yesss! byl dceřinou společností ve výlučném vlastnictví Orange.

III. **SHRNUTÍ**

(11) Na základě údajů o výši obratu stran má navrhovaná transakce unijní rozměr. Vedla by ke snížení počtu provozovatelů sítě ze čtyř na tři (přičemž by zbývající operátoři mobilní sítě, Telekom Austria a T-Mobile, měli podle celkového počtu účastníků tržní podíl [40-50 %], respektive [30-40 %], a vytvořila by třetího největšího rakouského operátora mobilní sítě s celkovým tržním podílem [20-30 %].

(12) Šetření trhu provedené Komisí identifikovalo obavy z ohrožení hospodářské soutěže v důsledku odstranění Orange z trhu, který byl již vysoce koncentrovaný a neexistovaly žádné vyhlídky na vstup do něj. Existovala proto obava, že oznámená transakce by v důsledku jednostranných účinků vedla k ohrožení hospodářské soutěže na maloobchodním trhu s mobilními komunikačními službami pro koncové zákazníky v Rakousku.

(13) Aby odstranil pochybnosti Komise, předložil H3G soubor závazků, jež ve své finální verzi sestávaly ze tří prvků.

a) Za prvé se H3G zavázal odprodat práva na rádiové spektrum a další práva novému subjektu se zájmem o vstup na rakouský mobilní telefonní trh. Potenciální nový operátor mobilní sítě by měl právo získat nejen spektrum od H3G, ale i další spektra na dražbě, kterou rakouský telekomunikační regulační orgán plánuje na rok 2013. Regulační orgán by vyhradil spektrum novému subjektu, aby takovému operátorovi umožnil vybudovat si fyzickou síť pro mobilní telekomunikační služby v Rakousku. Nový subjekt by rovněž mohl využít výhodných podmínek pro nákup a pronájem zařízení pro budování vlastní sítě v Rakousku.

b) Za druhé se H3G zavázal poskytnout v příštích 10 letech za dohodnutých podmínek velkoobchodní přístup ke své síti (až do 30 % její kapacity) až 16 operátorům mobilních virtuálních sítí. To by zainteresovaným operátorům mobilních virtuálních sítí umožnilo nabízet mobilní telekomunikační služby koncovým zákazníkům v Rakousku za konkurenceschopných podmínek.

c) Za třetí počáteční závazek zajišťuje, že H3G nedokončí akvizici Orange, dokud neuzavře smlouvu o velkoobchodním přístupu alespoň s jedním operátorem mobilní virtuální sítě.

(14) Vzhledem k těmto závazkům dospěla Komise k závěru, že transakce již nevyvolává obavy o ohrožení hospodářské soutěže, jelikož je rozhodnutí podmíněno plným dodržením závazků.

IV. **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

A. **Relevantní výrobkové trhy**

(15) V předchozích rozhodnutích Komise byly výrobkové trhy mobilních telekomunikačních služeb vymezeny takto:

a) mobilní telekomunikační služby koncovým zákazníkům (maloobchodní trh s mobilními telekomunikačními službami);

b) velkoobchodní přístup a zahájení volání ve veřejných mobilních telefonních sítích;

c) velkoobchodní trh pro mezinárodní roaming a

d) velkoobchodní trh pro ukončení volání v mobilních sítích.

(16) Na základě toho by se činnosti H3G a Orange překrývaly na trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky. Strany jsou rovněž potenciálními konkurenty na trhu s velkoobchodním přístupem a zahajováním volání ve veřejných mobilních telefonních sítích. Existuje rovněž souvislost mezi činnostmi H3G a Orange na velkoobchodním trhu s mezinárodním roamingem a velkoobchodním trhu s ukončováním volání v mobilních sítích.

Mobilní telekomunikační služby pro koncové zákazníky

(17) Komise zvažovala, zda je v tomto případě nutné trh s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky dále rozdělit podle druhu zákazníků (korporátní nebo soukromí, tarifní účastníci nebo uživatelé předplacených služeb) nebo podle druhu síťové technologie (2G/GSM nebo 3G/UMTS).

(18) Na základě tržního testu a posouzení nabídky Komise v souvislosti s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky uvažuje celkový výrobkový trh pro soukromé i korporátní zákazníky.

(19) Pokud jde o možné rozlišování mezi předplacenými a tarifními službami, Komise se domnívala, že v tomto případě existují určité argumenty na podporu tohoto postoje. I když Komise dospěla k závěru, že předplacené i tarifní služby jsou součástí stejného trhu, přinejmenším pokud jde o nahraditelnost na straně nabídky, v posouzení z hlediska hospodářské soutěže byly dále zvažovány zvláštnosti těchto segmentů a interakce mezi nimi.

(20) I přes jasné rozdíly ve výkonnosti datového provozu sítí 2G, 3G a LTE Komise na základě výsledků tržního testu usoudila, že další dělení trhu s mobilními službami pro koncové zákazníky podle druhu síťové technologie (2G, 3G a budoucí 4G technologie) není vhodné.

(21) Z hlediska poptávky se služby určené pro použití na zařízení umožňujícím telefonování odlišují od služeb určených pro použití na zařízení určeném pouze k práci s daty. Komise však došla k závěru, že není vhodné, aby se odchýlila od své předchozí praxe stanovení jediného trhu zahrnujícího všechny poskytované služby, ať už pro zařízení určená pouze k práci s daty nebo pro zařízení umožňující telefonování.

(22) Rakouský orgán RTR/TKK ve svém rozhodnutí o telekomunikačních trzích stanovil, že přístup k mobilnímu širokopásmovému připojení představuje pro zákazníky v domácnostech náhradu za internetové služby prostřednictvím pevné linky. Komise tento nález ve vztahu k Rakousku nerozporovala. Avšak otázka pro posouzení tohoto případu byla opačná, a to zda širokopásmové služby prostřednictvím pevné linky představují náhradu mobilních datových služeb obecně nebo konkrétně mobilních širokopásmových služeb. Komise dospěla k závěru, že širokopásmové služby prostřednictvím pevné linky nenahrazují mobilní datové služby, a nejsou proto součástí stejného výrobkového trhu.

(23) Jako relevantní výrobkový trh pro účely rozhodnutí byl v Rakousku definován jediný trh pro poskytování mobilních telekomunikačních služeb koncovým zákazníkům.

Velkoobchodní trh s přístupem a zahájením volání ve veřejných mobilních telefonních sítích

(24) Velkoobchodní přístup k síti poskytují operátoři mobilních sítí operátorům mobilních virtuálních sítí. V předchozích rozhodnutích považovala Komise velkoobchodní přístup k síti a zahajování volání za součásti stejného výrobkového trhu. V tržním šetření účastníci trhu jednomyslně potvrdili, že tento přístup je vhodný i v tomto případě.

Velkoobchodní trh s mezinárodním roamingem

(25) Poptávka po velkoobchodních službách mezinárodního roamingu pochází od zahraničních mobilních operátorů, kteří chtějí svým zákazníkům nabízet mobilní služby mimo vlastní síť, a následně od účastníků, kteří si přejí využívat své mobilní telefony mimo svou zemi. Komise dospěla k závěru, že existuje samostatný velkoobchodní trh pro mezinárodní roaming.

Velkoobchodní trh s ukončováním volání v mobilních sítích

(26) Jak bylo stanoveno v předchozích rozhodnutích Komise, pro ukončení volání v každé jednotlivé síti neexistuje náhrada, protože operátor předávající odchozí hovor se může se zamýšleným příjemcem spojit pouze prostřednictvím operátora sítě, k níž je příjemce připojen. Komise proto dospěla k závěru, že existuje samostatný velkoobchodní trh pro ukončování volání v mobilních sítích.

B. **Relevantní zeměpisné trhy**

(27) Naprostá většina respondentů v rámci tržního šetření považovala za relevantní zeměpisný trh národní trh, tj. omezený pouze na území Rakouska, avšak ne menší. Pokud jde o mobilní telekomunikační služby pro koncové zákazníky, neexistuje pravděpodobně žádná relevantní obchodní praxe nebo schopnost diskriminovat uživatele na základě jejich umístění na rakouském území.

(28) V souladu s předchozími rozhodnutími Komise a na základě výsledků tržního šetření byly rovněž trh s velkoobchodním přístupem a zahajováním volání ve veřejných mobilních telefonních sítích, velkoobchodní trh s mezinárodním roamingem a velkoobchodní trh s ukončováním volání v mobilních sítích definovány jako národní trhy (tj. Rakousko).

C. **Posouzení z hlediska hospodářské soutěže**

(29) Posouzení z hlediska hospodářské soutěže se zaměřilo na trh s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky.

1. ***Jednostranné účinky***

Podíly na trhu a struktura trhu po spojení podniků

(30) Rakouský trh s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky byl vysoce koncentrovaný již před transakcí, v jejímž důsledku by byl jeden plnohodnotný soutěžitel odstraněn z trhu a počet tržních subjektů by se snížil ze čtyř na tři. Obavy Komise v souvislosti s hospodářskou soutěží v této věci jsou výsledkem řady faktorů: struktury trhu, vysokých podílů přecházení zákazníků mezi stranami, vysoké marže, které realizovaly, a význam stran s ohledem na akvizice nových obchodů v době před spojením.

(31) Navrhovaná transakce vzbuzuje obavy týkající se hospodářské soutěže především kvůli značným překážkám pro vstup na trh, neexistenci významné kupní síly a skutečnosti, že soutěžitelé jsou motivováni následovat zvyšování cen prováděné spojeným subjektem. Argument oznamující strany, že konkurenční tlak na trh ze strany Orange by v krátkodobém až střednědobém horizontu pravděpodobně zeslábl, navíc nelze na základě důkazů přijmout.

(32) Navrhovaná transakce by spojila dva ze čtyř operátorů mobilní sítě v Rakousku. H3G byl čtvrtý a Orange třetí největší operátor mobilní sítě podle podílu na rakouském trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky. Navzdory jejich nižším podílům na trhu v porovnání s ostatními dvěma operátory mobilních sítí, TA a T-Mobile, se Komise domnívala, že by tato transakce vedla k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže.

(33) Kromě operátorů mobilních sítí působí na rakouském trhu pouze dva nezávislí operátoři mobilních virtuálních sítí, kteří nevlastní svou síť a využívají síť jednoho z operátorů mobilní sítě. A i když je v Rakousku přítomen významný počet nezávislých subjektů přeprodávajících služby, v praxi představují zanedbatelný podíl všech účastníků.

(34) Komise různými metodami analyzovala tržní podíly stran, aby zajistila, že její posouzení bude úplné a bude odrážet konkrétní charakteristiky dotyčného trhu. Komise posoudila hodnoty a delty HHI, na jejichž význam se odkazuje v horizontálních pokynech. Komise poté podrobně zkoumala situaci stran v určitých segmentech, které jsou obzvláště relevantní pro růst a inovace (např. hlasové a datové tarify a samotné datové služby) a které pravděpodobně ovlivní celkový vývoj trhu s telekomunikačními službami. Komise také zvažovala dynamickou sílu stran na trhu vyplývající z jejich stávající schopnosti přilákat nové zákazníky.

(35) Přestože společný podíl stran na trhu by byl nižší než [20–30 %], hodnoty HHI a delta byly vyšší než hodnoty, jež jsou v horizontálních pokynech definovány jako počáteční ukazatele obav z neexistence hospodářské soutěže.

(36) Pečlivě byl přezkoumán segment tarifních soukromých hlasových a datových služeb (tj. nabídky balíčků pro zařízení umožňující telefonování) a segment samotných datových služeb, vzhledem k tomu, že tyto segmenty jsou obzvláště důležité pro trh jako celek a jeho vývoj v krátkodobém horizontu.

(37) Využití dat již představuje největší růstový faktor na trhu a očekává se, že tato tendence bude v příštích letech pokračovat a ještě se zintenzivní. To dokládá LTE, síťový protokol určený pro data, u něhož se očekává, že hlasové služby budou představovat pouze velmi malý podíl na celkovém provozu. Komise zjistila, že segment tarifních soukromých hlasových a datových služeb a segment samotných dat představuje u Orange i H3G největší tržní podíl celkových příjmů.

Přechod k jiným poskytovatelům a blízkost konkurence

(38) Analýzou přecházení k jiným poskytovatelům a blízkosti konkurence v rámci posuzování vzájemného konkurenčního tlaku stran Komise dále zjistila výrazný vzájemný konkurenční tlak mezi H3G a Orange.

(39) Komise dospěla k závěru, že dostupné kvalitativní důkazy jsou v souladu s přímými důkazy v podobě zjištěných podílů přecházení zákazníků a podporují závěr, že míra této blízkosti spolu s ostatními důkazy předloženými v rozhodnutí je taková, že umožňuje předvídat zásadní narušení účinné hospodářské soutěže v důsledku spojení.

(40) Při posuzování soutěžní síly H3G před spojením a po něm Komise usoudila, že H3G představuje významnou, ne-li nejvýznamnější, konkurenční sílu na trhu a jeho motivace k tomu, aby zůstal takovou hnací silou za absence odůvodněných přínosů, by se po uskutečnění transakce snížila.

(41) Kromě toho existovalo silné očekávání, že H3G by měl menší motivaci agresivně soutěžit, než by měly strany, pokud by ke spojení nedošlo.

Absence vyrovnávacích faktorů

(42) Komise analyzovala možné vyrovnávací faktory, jako je kupní síla, překážky pro vstup na trh a pravděpodobnost vstupu nových subjektů na trh, a dospěla k závěru, že je nepravděpodobné, že by po uskutečnění oznámené transakce v Rakousku vstoupil na trh nový operátor mobilních nebo mobilních virtuálních sítí. I kdyby operátor mobilní sítě vstoupil na trh, musel by čekat na přidělení vhodného spektra, vybudovat rádiovou síť a poté nabídnout své služby zákazníkům, což by si vše vyžádalo značnou dobu. Lze tedy vyloučit, že by za neexistence vhodných nápravných opatření k jakémukoli vstupu na trh došlo dostatečně včas na to, aby stlačil cenovou hladinu vzniklou spojením.

(43) Na trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky neexistuje znatelná vyrovnávací kupní síla, která by vykonávala konkurenční tlak na operátory mobilních sítí, a zmírňovala tak očekávané nepříznivé účinky spojení.

Očekávané účinky navrhované transakce na ceny v segmentu tarifních služeb pro telefony (hlasové a datové služby) a reakce ostatních soutěžitelů po uskutečnění spojení

(44) Komise analyzovala tlak na zvyšování cen v segmentu tarifních služeb. Tlak na zvyšování cen umožňuje odhadnout, do jaké míry by podnik vzniklý spojením byl motivován zvýšit po uskutečnění spojení ceny, s ohledem zejména na ceny, marže a podíly přecházení zákazníků zjištěné na trhu a na základě určitých předpokladů ohledně poptávky. Navrhovaná transakce by vedla k významnému tlaku na zvyšování cen na úkor zákazníků.

(45) Odhadovaný hrubý index tlaku na zvyšování cen (GUPPI) na uživatele byl vypočítán za použití údajů stran o průměrném výnosu na uživatele a podílech přecházení zákazníků vyplývajících z přenositelnosti mobilního čísla (MNP) za období posledních dvanácti měsíců.

(46) Analýza Komise provedená pomocí GUPPI předpokládá v důsledku navrhované transakce v segmentu tarifních soukromých služeb podstatné zvýšení kvalitativně očištěných cen.

(47) Metoda GUPPI zkoumá pouze pobídky, které se týkají stran. Očekává se, že by soutěžitelé na zvyšování cen ze strany spojeného subjektu reagovali zvýšením vlastních cen. Tím by se dále zmenšil cenový tlak na spojený subjekt, což vede ke zpětné vazbě, která by pravděpodobně dále zintenzivnila zvyšování cen.

(48) Přestože byl H3G v Rakousku před spojením obzvláště významným soutěžitelem, a ceny na tomto trhu byly proto ve srovnání s jinými členskými státy nízké, v důsledku navrhované transakce by se pobídky pro H3G změnily. Tato změna pobídek se ve výpočtech tlaku na zvyšování cen odrazila pouze částečně a představuje další důvod očekávat růst kvalitativně očištěných cen ve srovnání s tím, co by se stalo, kdyby ke spojení nedošlo.

(49) Z toho vyplývá, že na základě údajů bylo možné spolehlivě předpovědět významný růst kvalitativně očištěných cen spojeného subjektu v segmentu tarifních služeb.

(50) Komise dále analyzovala, jak by soutěžitelé na maloobchodním trhu v oblasti telekomunikací mohli reagovat. Zjistila, že soutěžitelé by v reakci na zvýšení cen ze strany spojeného subjektu pravděpodobně nezvýšili nabídku ani nesnížili ceny. Omezení hospodářské soutěže by nemohli plně a účinně kompenzovat ani operátoři mobilních virtuálních sítí nebo další poskytovatelé služeb působící na rakouském trhu.

Rámec analýzy, pokud jde o soutěžní omezení pro Orange za absence spojení

(51) Komise analyzovala soutěžní postavení Orange, jeho podíl na trhu a plány v případě, že ke spojení nedojde. Komise zjistila, že pokud by ke spojení nedošlo, zůstal by Orange na rakouském trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky relevantním soutěžitelem.

Závěry k nekoordinovaným účinkům

(52) Výsledky tržního šetření a její vlastní analýzy proto vedly Komisi k závěru, že odstranění Orange jako nezávislého operátora sítě a poskytovatele mobilních telekomunikačních služeb koncovým zákazníkům a snížení počtu operátorů ze čtyř na tři by významně narušilo účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu prostřednictvím nekoordinovaných účinků na rakouském trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky.

Ostatní trhy

(53) Navrhovaná transakce nezavdává důvod k obavám z narušení hospodářské soutěže na ostatních relevantních trzích, tj. na velkoobchodním trhu s přístupem a zahajováním volání ve veřejných mobilních telefonních sítích, velkoobchodním trhu s mezinárodním roamingem a velkoobchodním trhu s ukončováním volání v mobilních sítích

(54) I když Komise zjistila určité náznaky, že by spojení mohlo ovlivnit příležitosti operátorů mobilních virtuálních sítí k přístupu, nebylo nutné přijmout v tomto ohledu konečné rozhodnutí, jelikož cílem závazků navržených oznamující stranou bylo usnadnit vstup na trh, a tak rovněž řešily – a vyloučily – možnost, že by transakce mohla vést k negativním účinkům na rakouském velkoobchodním trhu s přístupem k síti a zahajováním volání.

Přínosy

(55) Ve své odpovědi na prohlášení o námitkách oznamující strana argumentovala nově dosaženými přínosy.

(56) Aby Komise mohla vzít v úvahu účinky ve prospěch hospodářské soutěže podle nařízení o spojování, musí být přínosy ověřitelné, musí být pravděpodobné, že z nich budou mít prospěch zákazníci, a musí být specifické pro spojení, tzn. že neexistují žádné jiné proveditelné alternativy s menším protisoutěžním účinkem, které by dosáhly stejných přínosů.

(57) Analýza Komise zjistila, že nebylo prokázáno, že deklarované přínosy jsou ověřitelné, specifické pro spojení a působí ve prospěch zákazníků. Nemohly proto být zohledněny jako kompenzace narušení hospodářské soutěže vyplývajícího z navrhované transakce.

2. ***Koordinované účinky***

(58) Komise zjistila, že některé vlastnosti rakouského trhu s mobilními telekomunikačními službami by mohly vést ke koordinaci, a určité případy souběžného jednání rakouských operátorů mobilních sítí by mohly ukazovat na koordinaci. Tyto indicie však nedosahují požadovaného důkazního standardu, který musí Komise podle judikatury splnit, konkrétně zásadní narušení účinné hospodářské soutěže, které vede ke koordinovaným účinkům.

(59) V každém případě by i za předpokladu koordinovaných účinků na trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky nadále platilo, že cílem závazků navržených oznamující stranou je usnadnit vstup na trh, a že tedy rovněž řeší možné koordinované účinky. Lze proto vyloučit, že by transakce ve znění závazků vedla k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže v podobě koordinovaných účinků na rakouském trhu s mobilními telekomunikačními službami pro koncové zákazníky.

D. **Závazky navržené oznamující stranou**

(60) Oznamující strana v reakci na obavy Komise týkající se hospodářské soutěže předložila dne 20. srpna 2012 první balíček závazků podle čl. 6 odst. 2 nařízení o spojování. Následně byl proveden tržní test těchto závazků. Ve dnech 9., 19., 24. a 29. října 2012 a dále ve dnech 11. a 12. listopadu 2012 byl s ohledem na výsledky tržních testů a na obavy týkající se hospodářské soutěže

sdělené Komisí předložen upravený balíček závazků podle čl. 8 odst. 2 nařízení o spojování. Výsledný konsolidovaný dokument je připojen v příloze III rozhodnutí Komise.

(61) H3G se s cílem řešit vznesené obavy z narušení hospodářské soutěže a získat podmínečné schválení navrhované transakce zavázal poskytnout velkoobchodní přístup až do 30 % sítě H3G až pro 16 operátorů mobilních virtuálních sítí, což jim umožní nabízet mobilní komunikační služby koncovým zákazníkům v Rakousku. Dále se H3G předem zavázal, že uzavře smlouvu s operátorem mobilní virtuální sítě, kterého schválí Komise.

(62) Podrobné podmínky, za nichž by byl poskytnut přístup, budou zveřejněny na internetové stránce H3G v podobě referenční nabídky.

(63) Referenční nabídka bude dostupná pro operátory mobilní virtuální sítě, kteří chtějí poskytovat mobilní služby koncovým zákazníkům pod svou vlastní značkou, pokud nejsou ovládáni operátorem mobilní sítě působícím v Rakousku.

(64) V rámci závazků není H3G povinen vykonávat technickou realizaci současně s více než dvěma operátory mobilních virtuálních sítí. Technická realizace, která pokračuje po dobu delší než 12 po sobě jdoucích měsíců, se však do tohoto limitu nezapočítává.

(65) Velkoobchodní ceny jsou uvedeny v dodatku A k referenční nabídce. Nevztahují se na ně žádné závazky, pokud jde o minimální objem nebo minimální příjmy.

(66) U hlasových transakcí a transakcí s SMS se použijí jednotkové ceny (pro segment zahájení i ukončení). U datových transakcí má operátor mobilní virtuální sítě na výběr jednotkovou cenu – buď jedinou, anebo odstupňovanou jednotkovou cenu.

(67) Kromě toho si operátor mobilní virtuální sítě může zvolit maloobchodní tarif nabízený společností H3G, na který se použije snížená maloobchodní cena. Snížená maloobchodní cena je k dispozici pouze pro služby datového přístupu prostřednictvím SIM karty (a není k dispozici pro ostatní produkty či vývoj na trhu, například nabídky v oblasti *Near Field Communication* – NFC, dotované telefony nebo nabídky obsahu).

(68) Referenční nabídka předpokládá základní sazbu za jednotku (volání, SMS, data) a diskontní sazbu za jednotku. Diskontní sazby se vztahují na všechny jednotky zakoupené po dosažení určité roční prahové hodnoty pro slevu.

(69) H3G v rámci referenční nabídky nabízí poskytnutí velkoobchodního přístupu ke své síti, což zahrnuje přístup k technologii LTE.

(70) H3G zváží přiměřené žádosti o doplňkové služby (nad rámec velkoobchodního přístupu), pokud je bude operátor mobilní virtuální sítě vyžadovat, a to na základě samostatné smlouvy o podmínkách.

(71) Pro spory, které během jednání vzniknou mezi operátorem mobilní virtuální sítě a H3G, byl zaveden zrychlený postup řešení sporů.

(72) H3G se zavázal, že nedokončí akvizici Orange Austria dříve, než na základě referenční nabídky uzavře smlouvu s jedním operátorem mobilní virtuální sítě, kterého musí schválit Komise.

(73) Bude jmenován nezávislý kontrolní správce, aby sledoval, jak H3G plní své závazky. Kontrolní správce bude Komisi po celou dobu trvání závazků pravidelně podávat zprávy o vyjednávání smluv s operátory mobilních virtuálních sítí, aby Komise mohla posoudit, zda H3G plní své povinnosti vyplývající ze závazků. Kontrolní správce bude rovněž sledovat zrychlený postup řešení sporů.

(74) Komise provedla tržní test těchto závazků a s ohledem na všechny předchozí úvahy dospěla k závěru, že pokud budou zcela splněny závazky přijaté společností H3G, navrhovaná transakce zásadně nenaruší účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu nebo na jeho podstatné části.

V. **ZÁVĚR**

(75) Z výše uvedených důvodů došla Komise v rozhodnutí k závěru, že navrhované spojení zásadním způsobem nenaruší účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu nebo na jeho podstatné části.

(76) Oznámené spojení proto bylo prohlášeno za slučitelné s vnitřním trhem a s fungováním Dohody o EHP v souladu s čl. 2 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 nařízení o spojování a s článkem 57 Dohody o EHP.